

# 硅谷传奇女孩容昕传记《我愿你起舞》出版： 创业，情商比智商更重要

## 勇敢面对高强度的挑战

这本书是一位科学家父亲书写女儿在成长、成功的路上不断挑战自我、勇攀高峰、追逐改变世界梦想的传奇故事。作者女儿从小就有过人的天赋、胆识和意志，不仅在学业能力上不断挑战自我，还几乎成为“十项全能”运动员。

容昕告诉记者，“女儿7岁时随我们夫妻从广州前往美国。”高中毕业时，容昕收到七所世界名校录取通知书。

对于当今的家长而言，为孩子选择大学是一件伤透脑筋的事情。容昕告诉记者，自己选择大学的原则是：高生活质量、远离城市，以及小而精。容昕原本给女儿设想的学校要求是环境安全、学费低以及学校名气高，但了解了女儿的意见之后，自己心都凉了，只能硬着头皮无条件地支持女儿的选择和追求。然而，在最后收到七所学校的录取通知书之后，他们两个都不知所措了。因为计算机是容昕最想学的专业，

而麻省理工学院中的计算机专业世界排名第一，但其“非人类般”的学习压力无人不晓。因此，父女俩挣扎了很久，不知如何抉择。正如《我愿你起舞》中所说：“永不畏惧远处的高山。”最后，容昕勇敢地选择了挑战麻省理工。

## 婉拒大公司邀请 与校友闯荡硅谷

大学期间，容昕在微软做实习生，却被当核心员工使用。这个乳臭未干的黄毛丫头，微软公司居然将一个多年研发未果的核心项目交给她，而她也果然在新的领域延续了微软公司的一项专利应用。她还以实习生的身份给全微软顶级设计师和高层人员作专题讲座，分享了新专利的设计、运用和优势等情况，还经常被他们私下“讨教”。

大伙都认为她毕业后肯定被留在微软工作。但是，这个女生的做法却让人大跌眼镜，不仅没有被公司总裁劝服留下，还竟然把比尔·盖茨的亲自邀请也给拒绝了。随后，她又把谷歌、思

科等大公司抛来的橄榄枝统统拒之门外。毕业后，她选择了跟几个麻省校友一起闯荡江湖，一起创业。这种种决定不仅让其他人惊愕万分，连她的父母也都无法理解，更是胆战心惊。

他们知道不能阻止女儿追求梦想的步伐，即使自己有千百个不愿意。最后，容昕也只能淡淡地说：“没饭吃了，就回家来。”创业六年后，容昕的公司被思科以12亿美元天价收购，她成为硅谷新一代女传奇。

对于女儿的教育，容昕认为，“情商比智商更重要，我从小就对女儿进行情商训练。”他认为训练的方式没有规律可循，唯一的共同点就是利用各种机会刻意刺激女儿，让女儿失去冷静，这让容昕吃尽了苦头。然而，容昕也不那么容易上老爸的当，有时也会采用“无视”的方式进行防守。即使经常失败，但容昕在家庭以外的地方却打了“大胜仗”，她总能控制住自己，并让自己保持理智。最后，她认为情商是自己人生重要的“保护伞”。

## 关于培养孩子情商的几点建议：

●教育孩子不能自私自利，要学会分享(这点对独生子女尤为为重要)。我的女儿从小就知道我最恨的缺点就是自私自利。有时她做了一件自己怀疑可能属于自私自利的事情，就会小心翼翼地问我：我这样做算自私自利吗？

●鼓励孩子参加各种课外活

动、体育运动和社区的志愿活动，开阔视野，培养爱心，提高孩子与人打交道的技巧和能力。

●让孩子参加一些有对抗性和锻炼律己能力的活动，例如：学生军训、野外训练、体育比赛等，锻炼孩子的意志和毅力，并引导孩子以正确的态度面对胜利和

失败，力求做到胜不骄、败不馁。

●发掘和培养孩子的业余爱好，例如：绘画、玩乐器、打球、听音乐、书法、阅读等等，这些都是陶冶性情、有效地调整个人情绪的好方法。

●家长要以身作则，做高情商的榜样。

## 对话容昕：“小留学生”容易学坏

记者：为什么会用“我愿你起舞”这样一个书名？

容昕：高中毕业后，女儿收到了多所名校的录取通知书，为了帮助她选择学校，我们全家飞去了杜克大学参观校园。在参观结束后开车去机场的路上，我们车里的收音机正在播放一首人们广为传唱的美国乡村歌曲《我愿你起舞》(英文名称：I Hope You Dance)。这首歌表达了一位母亲对儿女的叮嘱和殷切希望，其中唱到：我希望你永远不要失去好奇心……永远不要安于选择阻力最小的捷径……

当时，我和女儿都不约而同地喜欢上了这首歌！所以，我选择了“我愿你起舞”来做这本书

的名字。

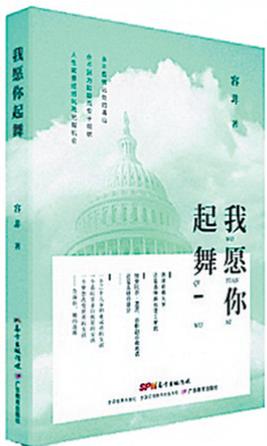
记者：很多家长一直很矛盾，他们觉得在基础教育方面中国要做得好，如果中学就出国留学的话孩子也许会变坏。孩子是中学开始留学好还是大学以后？

容昕：这些家长担心的也正是我所担心的。美国的华人把来美读中、小学的留学生称为“小留学生”。相比而言，小留学生的长处是英语水平较高，可以较早地熟悉美国的学习和生活环境，有助于以后融入美国社会。但是，这个年龄段的孩子的世界观、是非观、道德观等还未成形，心智也未成熟，要在异国他乡独自面对和处理生活及学习上的很多问

题，实在是勉为其难。在美国，学校不承担孩子道德品质方面的教育，加上西方社会的“自由”，使一些小留学生容易受到不良的诱惑和影响而学坏。

记者：对于您而言，教育孩子用中国传统方式多还是西方的方式多？

容昕：我在中国出生和成长的历史使我亲身感受到了中国传统教育方式的博大精深和好处，所以我教育孩子以中国传统方式为主、西方的方式为辅。在我的书里，我提到为了在美国教育好女儿，我曾委托亲友从中国买了一套清朝名臣曾国藩有关家教方面的书，学习、借鉴他的“修身、齐家”理论和方法。(大洋)



《我愿你起舞》  
容昕著  
广东教育出版社

近日，硅谷传奇创业女孩容昕的传记《我愿你起舞》出版，而有关她的传奇故事，因前段时间在微信朋友圈疯转而被大多数人熟知和谈论。人们在惊叹她的经历之余，也心生敬佩。然而，她的故事也让许多男生汗颜，因为她的许多做法超出了人们的想象。这个女生究竟有何能量让人为之敬佩，为之汗颜？

该书的作者是容昕的父亲容昕，他是美籍华人、著名大飞机设计科学家。新书上架后，作者接受了记者越洋连线采访。一个知名的科学家父亲，一个一意孤行、另类奇葩的女儿，他们之间的碰撞会产生出怎样的火花？异国他乡的家庭教育故事，我们又会有哪些启发呢？



继去年冬天最暖心的圣诞礼物《圣诞老人的来信》，黄磊、多多父女再次忙碌起来。已经有过翻译经验、长了一岁的多多独立担当起翻译的重任，而幸福老爸黄磊则继续担任中文指导，两人合力完成英国作家、《霍比特人》《魔戒》作者J.R.R.托尔金的亲子绘本《幸福先生》。

《圣诞老人的来信》是托尔金化身“圣诞老人”为他的孩子们写去的贺信和逗趣卡片，创作时间横跨二十四年。从1920年大儿子3岁时的第一封信起，托尔金家族的这个传统贯穿了4个孩子的童年时代，一直延续到小女儿14岁。有趣的北极故事，加上他信手拈来惟妙惟肖的图画，让孩子们惊喜不已，争先恐后给这位“圣诞老爸”回信。托尔金在其中寄托的深情让人感动——“可是我不会忘记你的，我们总是把那些老朋友的那些老数字，还有他们的信件保存起来，然后我们会期盼着，有一

天再回来。等他们长大成人，有了自己的家和孩子……”

与之不同的是，《幸福先生》是J.R.R.托尔金倾心创作、一气呵成的一部儿童绘本。他撷取小儿子克里斯托弗的玩具车和驾驶员，以及三个孩子的玩具泰迪熊为故事的主角，让孩子们们的“小伙伴”在故事中逐一登场，加上与文字完美配合的彩铅画作，不仅是托尔金家的孩子们，更是赢得了全世界小朋友的喜爱。《幸福先生》的主人公幸福先生，是一个古怪又热衷时髦的绅士。他住在一栋高大的房子里，酷爱各种高高

的帽子，家里的天花板很高，大门也很高，有一天，他心血来潮买了一辆汽车，没想到，开始了一连串令人啼笑皆非的闹事。托尔金大开脑洞，奇思妙想，虽然幸福先生跌跌撞撞，冒冒失失，但他非常具有善心，而故事里负责使坏的三只熊也得到了应有的教训。

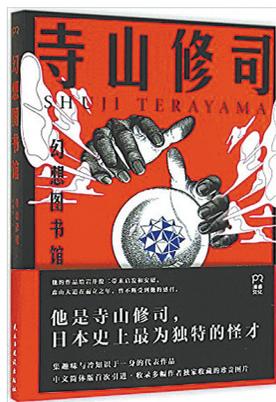
今年，北京世纪文景文化传播公司将这两部既有趣又暖心的作品结合在一起，组成“圣诞老爸的幸福礼物”，作为2015年圣诞及新年礼物，奉献给全国大小朋友。《幸福先生》单行本也同步发售。(金洋)

## 新书上架



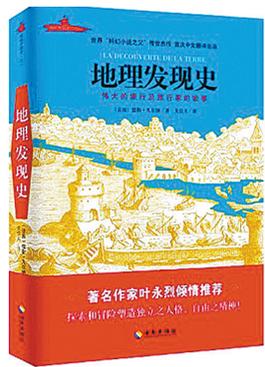
《从莎草纸到互联网：社交媒体2000年》  
汤姆·斯丹迪奇著，林华译  
中信出版集团

显然这是一部有当代问题意识的传播史著作。作者抓住了“社交媒体”这一当代传媒的弄潮儿，将它与“大众媒体”区别开来，并追溯其现代以前的历史。作者认为广播技术的兴起，促成了近代传播的集中，有利于国家对社会和个人的控制，那是“社交媒体的反面”；而互联网技术则扭转了这一情势，使“社交媒体”得以复兴。



《幻想图书馆》  
[日]寺山修司著，黄碧君译  
民主与建设出版社

作者号称日本最奇特的怪才，兼具导演、诗人、小说家的身份，以电影《上海异人娼馆》闻名。但这一本书却是他的专栏文集，文字轻松可读，大都是由一些奇特的书引出的话题，甚至是读书抄，而内容既八卦又怪异。最适合具有暗黑趣味的读者。



《地理发现史：伟大的旅行及旅行家的故事》  
[法]儒勒·凡尔纳著，戈信义译  
海南出版社

作者据说是世界上被翻译第二多的文学家，仅次于推理小说家克里斯蒂，但他给我们的印象更多的是一位科幻小说家。此书以人为纲，写了直到其时代为止的地理探险史，可读性是不需要怀疑的。而由此书的写作，我们也更能了解他的知识背景，他写出《八十天环游地球》《海底两万里》《气球上的五星期》那样的小说，绝非偶然。(新京)